



Confartigianato



Associazione Artigiani
Piccole e Medie Imprese di Trieste

Spettabili Imprese associate,

in relazione al rientro di lavoratori dall'estero, e in particolare da zone considerate ad alto rischio per l'attuale stato di emergenza sanitaria, vi informiamo che le Ordinanze del Ministero della Salute del 16 e del 24 luglio 2020 dispongono quanto di seguito riportato.

1. **Vige il divieto di ingresso in Italia, fino al 31 luglio**, per chi negli ultimi 14 giorni ha soggiornato/transitato in uno dei seguenti Paesi: Armenia; Bahrein; Bangladesh; Brasile; Bosnia Erzegovina; Cile; Kosovo; Kuwait; Macedonia del Nord; Moldova; Montenegro; Oman; Panama; Perù; Repubblica Dominicana; Serbia.

2. **Fanno eccezione al divieto solo i cittadini europei** (Unione Europea, Schengen, Regno Unito, microstati europei) **e i loro familiari conviventi** (ascendenti e discendenti diretti, coniugi, partner stabili, parti di unione civile) **con residenza anagrafica in Italia da data anteriore ad oggi**. In ogni caso, per questi soggetti si applica l'obbligo di quarantena.

3. Alle persone che intendono fare ingresso nel territorio nazionale italiano e che nei 14 giorni precedenti hanno soggiornato o transitato in Bulgaria o in Romania **si applica l'obbligo di sorveglianza sanitaria e isolamento fiduciario**.

4. In deroga al punto 1, unicamente per Bosnia Erzegovina, Kosovo, Macedonia del Nord, Montenegro e Serbia, è altresì consentito all'equipaggio dei mezzi di trasporto e al personale viaggiante dei mezzi di trasporto, esclusivamente per motivi di lavoro, l'ingresso e il transito nel territorio nazionale alle condizioni di cui all'articolo 5, commi da 5 a 7, del DPCM 11 giugno 2020.

Al di fuori dei casi sopra citati, sono consentiti liberamente gli spostamenti da e per Stati membri dell'Unione Europea, Stati parte dell'accordo di Schengen, Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del nord, Andorra, Principato di Monaco, Repubblica di San Marino e Stato della Città del Vaticano senza necessità di essere sottoposti a isolamento fiduciario (salvo che non si sia soggiornato in un Paese diverso da questi nei 14 giorni anteriori all'ingresso in Italia; in questo caso è previsto l'isolamento fiduciario).

Si allega il documento riepilogativo: **INDICAZIONI PER LAVORATORI CHE RIENTRANO IN ITALIA DALL'ESTERO**, pervenuto dalla Regione Friuli Venezia Giulia e aggiornato al 25/7/2020.

Cordialità

Il Segretario Generale

(Enrico Eva)

	REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA
il Vicepresidente Assessore regionale alla salute, politiche sociali e disabilità, delegato alla Protezione civile	
tel + 39 040 377 5503 fax + 39 040 377 5632 assessorosalute@regione.fvg.it I - 34123 Trieste, riva Nazario Sauro 8	

Trieste, 25 luglio 2020

Al Decano del Corpo Consolare di
Trieste

mfabian@demus.it

Al Questore di Trieste

gab.quest.ts@pecps.poliziadistato.it

Al Presidente di Confindustria Alto
Adriatico

info@pec-confindustriavg.it

Al Presidente di Confartigianato FVG

confartigianatofvg@miapec.net

Al Presidente della CCIAA Venezia
Giulia –

Trieste e Gorizia

cciaa@pec.vg.camcom.it

Al Direttore della Cassa Edile di Trieste

TSOO@infopec.cassaedile.it

Al Presidente dell'Associazione
Spedizionieri del Porto di Trieste

info@aspt-astra.it

Al Direttore dello Stabilimento
Fincantieri di Monfalcone

[Protocollo-legalita-
sec@pec.fincantieri.it](mailto:Protocollo-legalita-sec@pec.fincantieri.it)

e, p. c.:

Al Prefetto di Trieste

prefetto.pref_trieste@interno.it

Oggetto: indicazioni per i lavoratori che rientrano in Italia dall'estero. Aggiornamento 25 luglio 2020.

Gentili,
in riferimento alla nota di pari oggetto di data 10 luglio u.s., prot. n. 876/P, con la presente si trasmette l'ulteriore aggiornamento del documento "INDICAZIONI PER LAVORATORI CHE RIENTRANO IN ITALIA DALL'ESTERO".
Cordiali saluti.

Il Vicepresidente
dott. Riccardo Riccardi
firmato digitalmente

Indicazioni per i lavoratori che entrano in Italia dall'estero – aggiornamento del 25 luglio 2020.
Ulteriori misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19.

INDICAZIONE 1

Ferme restando le regole relative all'autorizzazione all'ingresso in Italia, stabilite dal DPCM 11 giugno 2020 e dalle ordinanze del Ministro della Salute del 30 giugno, 16 luglio e 24 luglio 2020, vi è l'obbligo di sorveglianza sanitaria e isolamento fiduciario per tutte le persone fisiche alle quali è stato consentito l'ingresso in Italia da Stati o Paesi esteri **diversi** da quelli facenti parte dell'Unione Europea, con l'**eccezione di Romania e Bulgaria per cui vige l'obbligo di isolamento e gli altri adempimenti sotto elencati dal 24 luglio**, Stati parte dell'accordo di Schengen, Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord, Andorra, Principato di Monaco, Repubblica di San Marino e Stato della Città del Vaticano ovvero che vi abbiano soggiornato nei **14 giorni** anteriori all'ingresso in Italia.

Valgono pertanto le disposizioni seguenti:

- **comunicazione** al Dipartimento di Prevenzione competente del loro ingresso in Italia, indirizzo del domicilio, n. di telefono;
- **sorveglianza sanitaria** (devono quindi garantire di rimanere telefonicamente in contatto con il Dipartimento di Prevenzione e rispondere alle domande sullo stato di salute);
- **isolamento** domiciliare per **14 giorni**.

Durante l'isolamento domiciliare le persone devono:

- 1) non avere nessun contatto sociale;
- 2) restare a casa;
- 3) essere sempre raggiungibili telefonicamente;
- 4) avvertire immediatamente il medico di medicina generale o il pediatra di libera scelta e l'operatore di sanità pubblica dell'insorgenza di sintomi (febbre, tosse, mal di gola, raffreddore, perdita del gusto/olfatto, difficoltà di respiro); in caso di sintomi è obbligatorio indossare la mascherina chirurgica e allontanarsi da eventuali conviventi, rimanere nella propria stanza con la porta chiusa arieggiando l'ambiente, in attesa del trasferimento in ospedale o centro di isolamento, se necessario.

Al momento dell'ingresso in Italia le persone sopra citate che non possono raggiungere il luogo prescelto con un mezzo privato devono contattare il Dipartimento di prevenzione il quale, d'accordo con la Protezione Civile, definirà il luogo dove rimarranno in isolamento per 14 giorni e le modalità di trasporto verso tale luogo.

Le disposizioni sopra descritte non si applicano al personale viaggiante e agli equipaggi dei mezzi di trasporto.

INDICAZIONE 2

In attuazione all'Ordinanza del Ministero della Salute del 16 luglio 2020, sono vietati l'ingresso e il transito in Italia delle persone provenienti dai seguenti paesi:

- Bosnia Erzegovina
- Kosovo
- Macedonia del Nord
- Moldovia
- Montenegro
- Serbia
- Bangladesh
- Armenia
- Bahrein
- Brasile
- Cile
- Kuwait
- Oman
- Panama
- Perù
- Repubblica Dominicana.

Tale disposizione non si applica al personale viaggiante e agli equipaggi dei mezzi di trasporto che entrano in Italia per lavoro da Bosnia Erzegovina, Kosovo Macedonia del Nord, Montenegro e Serbia alle condizioni che il transito sia di breve durata, come previsto dall'art. 5 del DPCM 11 giugno 2020 (permanenza massima di 120 ore o di transito in 36 ore permane l'obbligo di segnalare l'ingresso in Italia).

INDICAZIONE 3

I datori di lavoro informano tutti i dipendenti e collaboratori di segnalare tempestivamente al proprio medico curante e al medico competente qualsiasi malessere che possa essere ricondotto alla COVID-19: febbre, mal di gola, tosse, raffreddore e alterazioni del gusto/olfatto, difficoltà respiratorie.

Inoltre si ribadisce l'obbligo di ogni azienda di dotarsi del Protocollo di Prevenzione del Contagio COVID-19 ai sensi dell'Intesa del 24 aprile 2020 tra le parti sociali, e di portarlo a conoscenza degli interessati con apposita comunicazione.

Contatti Dipartimenti di Prevenzione della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia:

DIPARTIMENTO DI PREVENZIONE	CONTATTI
ASU FRIULI CENTRALE – Udine	0432 553264 covid19.prevenzione@asufc.sanita.fvg.it

ASU GIULIANO ISONTINA – Gorizia	0481 592836 – 0481 592874 infettive.profilassi@asugi.sanita.fvg.it
ASU GIULIANO ISONTINA – Trieste	040 3997492 – 040 3997490 profilassi.dip@asugi.sanita.fvg.it
AS FRIULI OCCIDENTALE - Pordenone	0434 369952 dipprevenzione@asfo.sanita.fvg.it